

ÄERT KAND HUET SCHWIEREGKEETE BEIM LÉIEREN ?

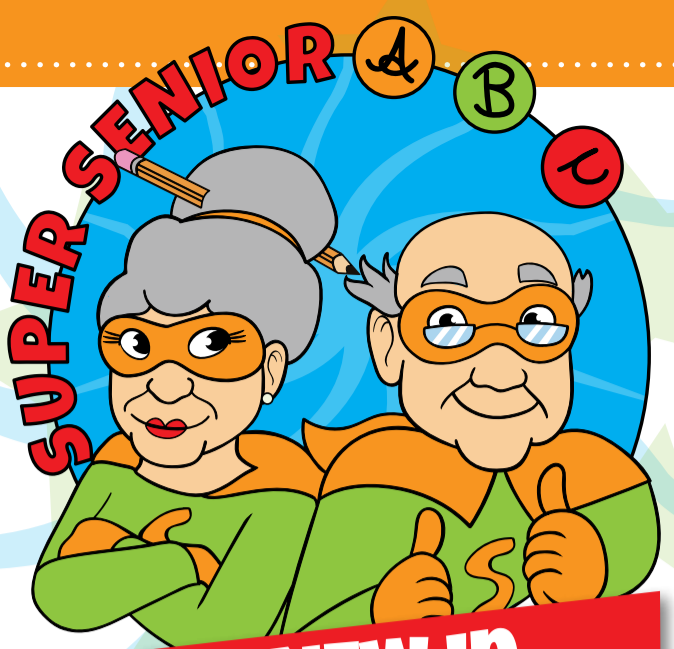
Da wennt lech un de **SUPER SENIOR!**

VOTRE ENFANT A DES DIFFICULTÉS SCOLAIRES ?

Faites appel au **SUPER SENIOR !**

O SEU FILHO OU A SUA FILHA TÊM PROBLEMAS NA ESCOLA ?

Chame o **SUPER SENIOR !**



NEW IN JUNGLINSTER



LÉIERPROBLEMER MAT ÄREM KAND?

Äert Kand huet Schwieregkeeten a verschidde Fächer. Et kritt sech net richtig organiséiert an huet nach net déi ideal Method fonnt fir ze léieren. Et traht sech wéineg zou. Dir hutt net d' Zäit oder d' Méiglecheeten / d'Kompetenzen fir Äert Kand z'ënnerstetzen, oder wann Dir zesumme léiert, gerot dir lech an d'Hoer.

DÉI PERFÉKT LÉISUNG:

Senioren déi Nohëllefstonne ginn !

DES PROBLÈMES D'APPRENTISSAGE SCOLAIRE AVEC VOTRE ENFANT ?

Votre enfant rencontre des difficultés dans certaines matières. Il a des problèmes pour s'organiser, pour trouver une méthode de travail. Il perd confiance en lui.

Vous n'avez pas le temps ou les compétences pour accompagner votre enfant dans sa vie scolaire, ou vos échanges dans le cadre de l'apprentissage se terminent toujours par des conflits.

TROUVEZ UNE SOLUTION EFFICACE :

Ayez recours à un accompagnateur scolaire senior !

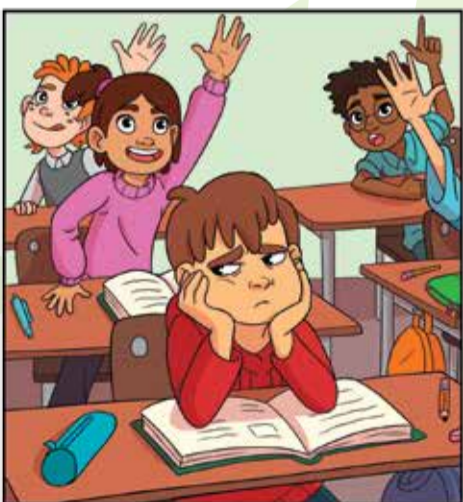
PROBLEMAS PARA APRENDER NA ESCOLA ?

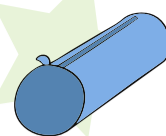
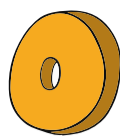
O seu filho/sua filha têm dificuldades em algumas disciplinas ? Têm dificuldades para se organizar ou para encontrar a forma adequada para estudar ? Com o tempo vai perder a sua auto-estima.

Voçes como pais não têm o tempo ou a competência necessária para poder ajudar ou acompanhar o seu filho/sua filha na sua vida escolar ou chateiam-se sempre que tenta ajudar em termos de aprendizagem.

ENCONTRE UMA SOLUÇÃO EFICAZ :

Peça ajuda a um acompanhante escolar sênior !





Wie si mir ?

E regionale Service fir Nohëllefstonne, koordinéiert vun der MEC asbl, mat motivéierte Senioren, déi eng extra Formatioun gemaach hunn, a Loscht hunn hiert Wësse weiderzeginn an d' Kanner derbäi z'ënnerstëtzen hir schoulesch Problemer ze bewältegen.

Wéi fonctionnéiert de service ?

- ★ E Rendez-vous tëscht der MEC asbl, den Elteren an dem Kand fir zesummen ze definéieren wéi a wou d' Nohëllefstonne stattfannen
- ★ Duerno gëtt eng Entrevue tëscht der MEC asbl, den Elteren, dem Kand an dem Senior organiséiert
- ★ Eng professionell Begleedung vun den Aktivitéiten
- ★ D'Elteren bezuelen eng Bedeelegung vu 10.- Euro pro Scéance (+-1 St. 30), Leit déi Sozialhëllef bezéien, bezuele 5.- Euro
- ★ Wann d'Kand sech gutt schéckt, kritt et eng Belounung

Qui sommes-nous ?

Un service régional d'accompagnateurs scolaires, coordonné par le MEC asbl, composé de seniors motivés, formés et intéressés à transmettre leur savoir et encadrer des enfants ayant des difficultés scolaires.

Comment fonctionne le service ?

- ★ Un rendez-vous entre le MEC asbl, les parents et l'enfant afin de déterminer ensemble le rythme des rencontres et le lieu.
- ★ Suivi d'une rencontre entre le MEC asbl, les parents, l'enfant et le senior pour une première prise de contacts.
- ★ Un encadrement professionnel dans l'exercice des activités.
- ★ Le paiement par les parents d'une contribution de 10 euros/séance de +/-1h30 (5 euros pour les personnes bénéficiant d'une aide sociale).
- ★ Une gratification aux enfants en cas de bonne conduite

quem somos nós ?

Um serviço regional d'acompanhadores escolares coordenados pelo MEC asbl, do qual fazem parte pessoas de idade, motivadas, formadas e interessadas em transmitir o seu saber e a ajudar crianças com dificuldades escolares.

Como funciona o serviço ?

- ★ Agendar um encontro entre o MEC asbl, os pais da criança e a criança para determinar juntos como vão organizar os encontros e o local indicado para o fazer.
- ★ Um segundo encontro com o MEC asbl, os pais, a criança e o sênior para uma primeira troca de contactos.
- ★ O pagamento efetuado pelos pais será uma contribuição de 10 euros por encontro que dura +/- 1h30 (5 euros para as pessoas que tem direito a uma ajuda social).
- ★ Uma gratificação às crianças em caso de bom comportamento.

NOHËLLEFSSTONNE VU SENIORE FIR KANNER: ENG OFFER DÉI NËMME VIRDEELER HUET!!

- ★ Senioren hu vill Liewenserfahrung an Tricken, déi se gäre mat de Kanner deelen
- ★ Senioren hu méi Gedold
- ★ Senioren hu méi Zäit an ëmmer en oppent Ouer
- ★ D'Kand kritt erëm méi Selbstvertrauen a sech an a seng Fähegkeeten
- ★ D'Nohëllefstonnen sinn an engem neutrale Kader, ouni Alldagsstress a Streidereien

L'ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE PAR LES SENIORS : QUE DES AVANTAGES !!

- ★ Les seniors ont beaucoup d'expérience à partager et peuvent transmettre des astuces
- ★ Les seniors ont plus de patience
- ★ Les seniors sont plus disponibles et à l'écoute
- ★ L'enfant retrouve confiance en lui et en ses capacités
- ★ Les rencontres sont sans stress, loin des conflits familiaux

O ACOMPANHAMENTO ESCOLAR COM AJUDA DE UM SÊNIOR: SÓ VANTAGENS!!

- ★ Os sênios têm muita experiência e podem dar conselhos.
- ★ Os sênios têm mais paciência.
- ★ Os sênios têm mais tempo e estão dispostos a ouvir.
- ★ A criança ganha em autoestima e confiança em si mesmo.
- ★ Os encontros passam-se sem problemas e zangas, longe de problemas familiares.

Wou kënt Dir eis kontaktéieren:

De scolariséierte Begleedungsservice gëtt vun der **MEC asbl** ugebueden an Zesummenaarbescht matt der **Gemeng Jonglënster**.

où nous contacter ?

Le service d'accompagnement scolaire est un service proposé par le **MEC asbl** en collaboration avec la **commune de Junglinster**.

onde nos contactar ?

O serviço de acompanhamento escolar é um serviço proposto pelo **MEC asbl** em colaboração com a **câmara municipal de Junglinster**.

